



# ÉISLEK HIGHLIGHTS

FÜR DEN NORDEN LUXEMBURGS



## Die Éislek Region auf einen Blick



**870 km<sup>2</sup>**  
Fläche

**1887 km**  
Wanderwege

**2**  
Naturparke  
(Naturpark Obersauer &  
Naturpark Our)

**560 m**  
Höchster Punkt - Kneiff  
(Wilwerdingen)

**9**  
Tourist Informationen

**2**  
Seen

**7**  
Flüsse

**7**  
Schlösser

**12**  
Bahnhöfe

© GUY KRIER



Burg Bourscheid

# ÉISLEK - DER NORDEN LUXEMBURGS



## Üppige Wälder, tiefe Täler und windige Plateaus

„Alles was man sieht, ist prachtvoll. Die Ardennen verzaubern einen.“ - Dies schrieb Victor Hugo an seine Frau Adèle im Jahre 1862. Auch heute noch ist das Gebiet der Ardennen, welches sowohl die luxemburgischen als auch die belgischen und französischen Ardennen vereint, eine Region mit atemberaubender Naturschönheit. Im Norden des Großherzogtums Luxemburg beeindruckt die Region Éislek durch üppige Wälder, grüne Hügel, tiefe Täler und windige Plateaus. Die unberührten Naturlandschaften laden zum Wandern und zu zahlreichen Outdooraktivitäten ein. Aber auch Kunst- und Geschichtsbegeisterte kommen im Éislek voll auf ihre Kosten. Zahlreiche Burgen und Schlösser, Museen aller Art sowie traditionelle Feste lassen Dich mehr als 1000 Jahre Geschichte entdecken. Die Region zählt zudem zwei Naturparke, den Naturpark Obersauer und den Naturpark Our, welche mit regionalen Projekten aktiv zur nachhaltigen Entwicklung der Region beitragen.

**In den insgesamt neun Tourist Informationen der Region bekommst Du unzählige Ausflugsideen!**

### Top spots

Gringlee, Lipperscheid  
Um Kalléksuewen, Ettelbrück  
Ourdall Promenade, Vianden

### Direct Link



# NATURPARKE

## Naturschutz

Die Schätze des Éislek sind seine reine Natur, seine großartige Kultur und seine herzhaften regionalen Erzeugnisse. Im Sinne der Erhaltung und der nachhaltigen Entwicklung der Region wurden zwei Naturparke geschaffen: der Naturpark Obersauer und der Naturpark Our. Sie tragen aktiv zur Erhaltung des Natur- und Kulturerbes sowie zur Unterstützung vielfältigster regionaler Initiativen bei.

Prägend für den Naturpark Obersauer ist der Obersauer-Stausee, welcher nicht nur ca. 80% der Haushalte Luxemburgs mit Trinkwasser versorgt, sondern im Sommer auch ein beliebter Badeort ist. Der Naturpark Our zeichnet sich durch die weitläufigen Hochebenen und die engen, romantischen Felstäler aus. Das imposante Tal der Our entdeckt man am besten auf einem der ausgeschilderten Wege des NaturWanderPark delux. Traumhafte Aussichten sind garantiert!

---

**Erfahre mehr zum Thema Geologie, Naturschutz und Biodiversität bei einem Rundgang in den beiden Naturparkzentren, einer Fahrt mit dem Solarboot oder einem Spaziergang auf der Ourdall Promenade.**



Panoramaplatzform Belvédère, Burfelt

### Top spots

Plattform Belvédère, Burfelt  
Houfels, Bauschleiden  
Klangwanderweg, Hoscheid

### Direct Link



# REGIONALE PRODUKTE

## Das Éislek schmeckt nach mehr...

So wie ihre Geschichten, Einwohner und Traditionen ist auch die Gastronomie der Region Éislek geprägt von Bodenständigkeit und herzhaften Geschmäckern. Das Éislek schmeckt rauchig, würzig und rustikal. Ganz typisch für die Region sind Leckereien wie Schinken, Honig, Senf und Schnäpse sowie zahlreiche Getreideprodukte. Biere wie das Diekirch, Simon, Ourdaller und „Heischer Béier“ überzeugen Dich mit Qualität und Ursprünglichkeit – das, was die Region ausmacht. Unter der Produktlinie „Vum Séi“ findest Du nicht nur Tee, Back- und Fleischwaren, sondern auch Naturkosmetik und Textilprodukte, welche ebenfalls ihre Herkunft und Produktion im Éislek finden.

Unsere Produkte findest Du auf zahlreichen Speisekarten der regionalen Restaurants, in verschiedenen lokalen Läden, im Naturparkzentrum in Esch-Sauer, in der Boutique des Tourist Center Robbesscheier in Munshausen oder auf traditionellen Festen, Märkten und Veranstaltungen. Warum statest Du nicht einmal einem unserer regionalen Hofläden einen Besuch ab? Hier gilt: Vom Feld auf den Tisch!

**Unter fachkundiger Anleitung kannst Du während eines eintägigen Seminars in der Mikrobrauerei in Wiltz die Kunst der Bierherstellung erlernen.**

### Top spots

Kerzenfabrik, Heiderscheid  
Haff Ditgesbaach, Ettelbrück  
Meyrishaff, Bastendorf

### Direct Link



# NORDSTAD



## Willkommen in der Nordstad – der Tür ins Éislek!

Dort wo Alzette und Sauer aufeinandertreffen, ist eine einmalige Landschaftsstruktur entstanden: das Tal der Nordstad. Unbesiedelte Hänge und Hochflächen säumen das urbane Stadtband. Durch die guten Bahnverbindungen der Nordstad mit Luxemburg Stadt gelangt man schnell und einfach ins Éislek. Wie wäre es mit einer Fahrradtour durch den Raum der Nordstad? Miete Dir in Schieren ein Fahrrad und radle auf dem Fahrradweg nach Colmar-Berg. Hier machst Du einen kurzen Abstecher zum Schloss Berg, der Hauptresidenz des Großherzogs von Luxemburg. Die Tour führt weiter nach Ettelbrück. Im Kulturzentrum „CAPE“ hast Du eine große Auswahl an Veranstaltungen, die Du Dir anschauen kannst. Von Ettelbrück aus fährst Du weiter zum Schloss nach Erpeldingen an der Sauer. Danach führt die Tour nach Diekirch, wo es tolle Shopping- und Einkehrmöglichkeiten gibt. Der Fahrradweg führt weiter entlang der Sauer nach Bettendorf, wo Deine Tour endet und Du den Bus zurück nach Schieren nehmen kannst.

**Wenn Du die Nordstad zu Fuß erkunden möchtest, ist der Wanderweg „Sentier Adrien Ries“ mit 54 km perfekt, um die schönen Aussichten der Nordstad zu entdecken.**

### Top spots

Schloss Birtringen, Schieren  
Um Kalléksuewen, Ettelbrück  
Deiwelsester, Diekirch

### Direct Link



# WANDERN

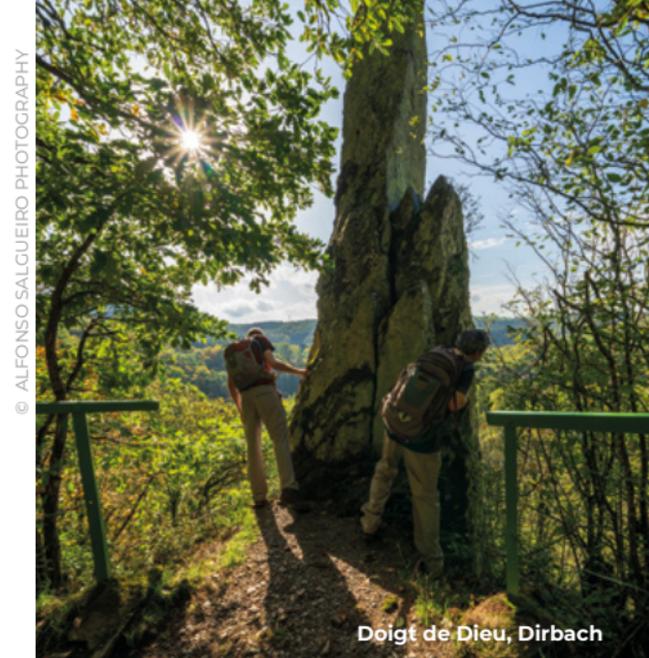
## Die Wanderregion

Im Norden Luxemburgs besticht die Region Éislek durch weite Landschaften gepaart mit reichem, kulturellem Erbe. Dichte Wälder, tiefe Täler und windige Plateaus garantieren intensive Begegnungen mit der Natur. Als Wanderregion Luxemburgs wird im Éislek einen besonderen Wert auf Qualität und Bodenständigkeit gelegt. Etappenwanderwege, Rundwanderwege, Tagestouren unterschiedlicher Länge und Themenpfade begeistern mit abwechslungsreichem Auf- und Ab, fesselnden Weitblicken und charakteristischen Felsformationen.

Highlights sind der mit dem Label „Leading Quality Trail – Best of Europe“ ausgezeichnete Escapardenne Lee und Éislek Trail und die als „Premium-Wanderwege“ zertifizierten Nat'Our Routen. Ein besonderes Erlebnis bietet die Umrundung des Obersauerstausees auf dem 43 Kilometer langen „Circuit du Lac“.

---

**Die Region zählt insgesamt 18 „Éislek Pied“ (Éislek Pfade), welche zur Auswahl der schönsten Rundwanderwege im Éislek zählen. Auf den strengen Kriterien der Europäischen Wandervereinigung beruhend, versprechen sie beste Wanderqualität.**



Doigt de Dieu, Dirbach

### Top spots

Gringlee, Lipperscheid  
Molberlee, Hoscheid  
Lätgesberg, Vianden

### Direct Link



# VENNBAHN



## Faszinierende Landschaften, Grenzlandflair & Vennbahn Geschichten

Durch den nördlichen Teil des Éislek schlängelt sich die mehrfach international prämierte Vennbahn. Von Ulflingen aus, einmal quer durch Ostbelgien bis nach Aachen in Deutschland, erwarten Dich auf 125 km faszinierende Landschaften, Grenzlandflair, Vennbahn Geschichten und Historisches. Über ein Jahrhundert lang war die Vennbahn die eiserne Verbindung zwischen den Kohlerevieren um Aachen und dem Norden Luxemburgs. Vereinzelt Bahnhöfe, abgestellte Waggons oder erstarrte Signalanlagen sind heute nur noch stumme Zeugen einer glorreichen Vergangenheit.

Mit 125 km gilt die Vennbahn als einer der längsten Bahntrassen-Radwege in Europa. Der Radweg durchquert mit insgesamt 6 Etappen das einmalige Hochmoor Hohes Venn. Durch drei Länder führend ist die Vennbahn überwiegend asphaltiert und steigungsarm. Los geht's!

**Kurz nach Ulflingen passierst Du in der Nähe von Huldingen den Fledermaustunnel. Ausgeschildert mit Infotafeln kann der Tunnel entweder von der luxemburgischen oder der belgischen Seite aus vom Vennbahnradweg erreicht werden.**

### Top spots

Kneif, Höchster Punkt Lux.  
Europagarten, Ulflingen  
Musée Rural, Binsfeld

### Direct Link



# BURGEN & SCHLÖSSER



## Bereit für eine Zeitreise?

Wer den Blick über die „Éisleker Koppen“ schweifen lässt, wird sicherlich die Zinnen einer Burg oder den majestätischen Turm eines Schlosses entdecken. Das Éislek beherbergt zahlreiche stolze Zeugen der Vergangenheit, von denen einer majestätischer ist als der andere. Fast alle können heute besichtigt werden, darunter das Schloss Vianden oder die Burg Bourscheid.

Im Schloss Clerf können gleich mehrere Ausstellungen und Museen besichtigt werden. Darunter die Ausstellungen von internationalem Renommee, „The Family of Man“, welche 2003 ins Weltdokumentenerbe der UNESCO aufgenommen wurde.

---

**Tauche bei den alljährlichen Festen in die abenteuerliche Welt der Ritter und Gaukler ein. Das Mittelalterfest in Vianden, die Nacht der Legenden in Esch-Sauer oder das Wiltzer Festival vor der traumhaften Kulisse des Schlosses begeistern einmal im Jahr ihre Besucher.**

### Top spots

Burg Brandenburg  
Schüttburg, Kautenbach  
Mariensäule, Esch-Sauer

### Direct Link



# KULTUR

## Museen, Schlösser, Ausstellungen, Traditionen und Bräuche werden Dich im Éislek begeistern!

Das ganze Jahr über bestimmen traditionelle Veranstaltungen, wie das Kunstfestival in Lellingen, das Ginzerfest in Wiltz, der Tag des Ardenner-Zugpferdes in Munshausen oder die Foire Agricole in Ettelbrück, das Leben im Éislek. Während eines Einkaufsbummels durch eine der Fußgängerzonen der Region kannst Du Dich von der architektonischen Schönheit und dem besonderen Charme der Städte und Dörfer des Éislek verzaubern lassen.

Das Museum der Ardenneoffensive, das Victor-Hugo-Haus oder das Museum der Poststation sind nur einige der Museen, die es in dieser geschichtsträchtigen Region zu erkunden gibt. Ein besonderes Highlight ist die Fotoausstellung „The Family of Man“ im Schloss Clerf, welche zum UNESCO Weltokumentenerbe gehört.

**Industrielles Erbe findest Du in Obermartelingen, wo Du die Geschichte des Éislek-Schiefers im Schiefermuseum kennenlernen kannst. In Stolzenburg ist die ehemalige Kupfermine wieder für Besucher zugänglich und auch in Esch-Sauer wird noch heute die Kunst des Webens in der Tuchfabrik praktiziert.**



Family of Man, Clerf

### Top spots

Benediktinerabtei, Clerf  
Feuerwehrmuseum, Wiltz  
Kapelle Ste Cunégonde,  
Oberschlinder

### Direct Link



# LAND OF MEMORY



## Das Éislek ... Eine bewegte Geschichte!



Abtei Fünfbrunnen

Der Norden Luxemburgs war auch trauriger Schauplatz von Kriegen und Schlachten. Die bekannteste unter ihnen ist wohl die Ardennenoffensive, welche sich im Winter 1944-1945 abgespielt hat. In diesen dunkeln Kapiteln der Geschichte haben die Einwohner der Ardennen sich gegen die Besatzung zur Wehr gesetzt und sich aufgelehnt.

Das „General Patton Memorial Museum“ in Ettelbück, das Museum der Ardennenschlacht in Wiltz, das Nationalmuseum der Militärgeschichte in Diekirch oder das Fliegerdenkmal in Maulsmühle erinnern an die, die für Frieden und Freiheit gekämpft haben. Überall in der Region befinden sich Gedenkstätten, Monumente und Museen, welche besichtigt werden können.

---

**Die Abtei Fünfbrunnen war der einzige Internierungsort für Juden in dem vom NS-Regime besetzten Luxemburg und somit Sammellager für die Deportationen in die Konzentrations- und Vernichtungslager. An diese dunklen Jahre erinnern ein Denkmal und historische Erklärungen. Nach dem Krieg erhielt das Kloster seine ursprüngliche Bestimmung zurück, bevor es 1973 zum Rückzugsort und Meditationszentrum wurde.**

### Top spots

Schumann's Eck  
Streikdenkmal, Wiltz  
Patton Monument, Ettelbück

### Direct Link



# GEFÜHRTE BESICHTIGUNGEN

Post History-T'Our, Asselborn



Fluchthelferweg, Ulflingen

## Insidertipps

Ob mit dem Solarboot über den Stausee, einen kühlen Abstecher in die unterirdische Kupfergrube in Stolzenburg oder die historische Entdeckung der Post History-T'Our in Asselborn, in unserem Touren-Angebot, ist für jeden etwas dabei! Unsere erfahrenen Gästeführer begleiten Dich gerne zu unseren Highlights und halten so einiges an Insider-Tipps und Fachwissen für Dich und Deine Gruppe bereit.

Mach mit bei den „Summer Discovery Tours“. Während der Sommermonate wird ein abwechslungsreiches Programm an spannenden Touren für Einzelpersonen und kleinere Gruppen angeboten.

---

Entdecke unsere Erlebnisse auch online in unserem Ticket Shop und buche mit nur einem Klick Dein Ticket.

### Top spots

City Tour, Clerf  
City Tour, Vianden  
City Tour, Wiltz

### Direct Link



# HITS FOR KIDS



## Zeit für Familienurlaub?!

Kein Problem, im Éislek ist die Auswahl an Aktivitäten schier unendlich. Kutschfahrten im Freilichtmuseum Robbesscheier in Munshausen, das Waldentdeckungszentrum Burfelt, eine Fahrt mit dem Solarboot auf Luxemburgs größtem Trinkwasserreservoir, ein Besuch im Schiefermuseum in Obermartelingen... Die Kinder haben die Qual der Wahl.

Die Gegend rund um den Stausee gilt als absolute Erholungsoase für Groß und Klein. Startet den Tag mit einer Wanderung über den Skulpturenweg in Lultzhausen und anschließendem Badevergnügen im See. Bei schlechtem Wetter sind die Schwimmbäder der Region, wie zum Beispiel das Aqua Nat'Our in Hosingen, der Nordpool in Colmar-Berg sowie das Schwimmbad in Diekirch eine super Alternative, um einen wundervollen Tag mit der Familie zu verbringen.

---

**Sehen, hören, tasten, riechen und schmecken – im „Park Sënnesräich“ in Lullingen dreht sich alles um die fünf Sinne. Auf spielerische Art und Weise wird den Kindern gezeigt, wie unsere Sinne funktionieren.**



Solarboot, Insenborn

### Top spots

Sessellift, Vianden  
Walderlebnispfad, Hoscheid  
Indoor Mini-Golf & Spiel-Park,  
Eschweiler

### Direct Link



# TOURING

## Das Éislek im Oldtimer entdecken

Die Landschaften der Region Éislek in einem Oldtimer zu erkunden ist ein Erlebnis der ganz besonderen Art. Die Oldtimer Route von insgesamt 254 km führt Dich durch den ganzen Norden Luxemburgs, vorbei an majestätischen Landschaften, die zwischen malerischem Hochland und verwinkelten Tälern abwechseln.

Die Region zeichnet sich vor allem durch die gut erhaltenen und sorgfältig restaurierten Burgen und Schlösser aus, welche dazu einladen, in die mittelalterliche Vergangenheit einzutauchen. Auch zahlreiche Museen und Ausstellungen, wie die berühmte „Family of Man“ (UNESCO Weltokumentenerbe) im Schloss Clerf, das Museum der Braukunst in Wiltz sowie die Tuchfabrik in Esch-Sauer, werden Dich auf dieser Route zum Staunen bringen.

---

**Verpasse nicht das im Herzen von Diekirch gelegene Nationale Konservatorium für Historische Fahrzeuge. Das Museum lädt den Besucher das ganze Jahr über auf wechselnde Expositionen ein.**

### Top spots

Dorf Lellingen  
Teifelslee, Heiderscheidergrund  
Europadenkmal,  
Dreiländereck Ouren

### Direct Link



# WHAT'S ON



## Kultur in all ihren Facetten

Im Norden Luxemburgs kommt selten Langeweile auf, denn die vielen traditionellen Feste unterhalten sowohl die Einheimischen, als auch die vielen Besucher, die sich daran erfreuen an lokalen Events teilnehmen zu können. So findet im Éislek ganzjährig eine Vielzahl an Festivals, Schauspielen und traditionellen Märkten statt. Es wird Dir schwerfallen, eine Auswahl zu treffen, denn allesamt werden Dich zu begeistern wissen.

So zum Beispiel die drei Kulturzentren der Éislek Region, welche das ganze Jahr über ein abwechslungsreiches Programm bieten. Von klassisch bis hin zur Komödie finden hier Kulturevents aller Art und für jedes Publikum statt. Ob im „Cube 521“ in Marnach, im „CAPE“ in Ettelbrück oder im „Prabbeli“ in Wiltz, hier bleiben zwischen Ausstellungen, Tanz- und Theateraufführungen keine Wünsche offen.

**Filmliebhaber können sich in einem der drei Kinos der Region die neusten Filme anschauen. Das „Ciné Scala“, das „Ciné Orion“ oder das „Ciné Prabbeli“ sorgen für spannende Unterhaltung. Bei schlechtem Wetter sind die Kinos zudem eine gute Alternative.**

### Top spots

Ettelbrooklyn Street Fest  
Nussmarkt, Vianden  
Festival de Wiltz  
Koll an Aktioun,  
Obermartelingen

### Direct Link





# PRAKTISCHE INFORMATIONEN

## Gut zu wissen

In den insgesamt neun Tourist Informationen der Region (Clerf, Diekirch, Esch-Sauer, Ettelbrück, Munshausen, Ulflingen, Vianden, Weiswampach, Wiltz) bekommst Du alle wichtigen Informationen, die Deinen Aufenthalt im Éislek unvergesslich machen werden.

Hast Du schon von der Luxembourg Card gehört? Die Luxembourg Card ist die ideale Formel für Kulturliebhaber. Nach dem Kauf der Variante für 1, 2 oder 3 Tage hast Du freien Zugang zu mehr als 60 Museen und touristischen Attraktionen in ganz Luxemburg.

Plane Deine Reise mit den öffentlichen Transportmitteln in Luxemburg ganz einfach mit dem Reiseplaner „mobiliteit.lu.“ Das Bus- und Bahnnetz verbindet die größten Städte und Ortschaften miteinander. Seit März 2020 sind die öffentlichen Verkehrsmittel in ganz Luxemburg zudem gratis.

---

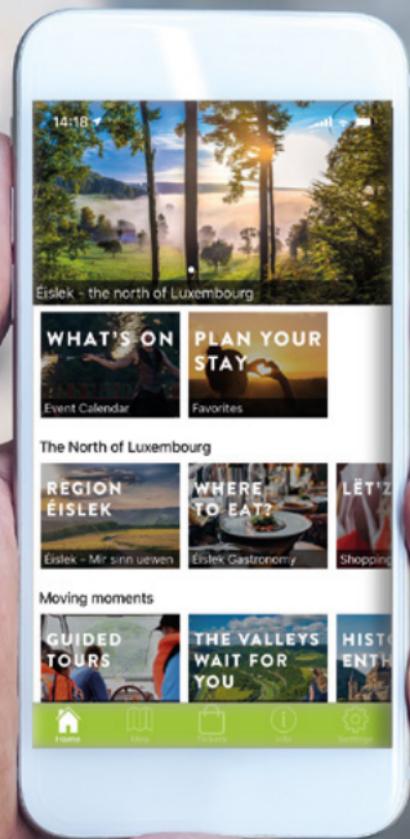
**Von Luxemburg Stadt bist Du mit der direkten Bahnverbindung in weniger als 30 Minuten in Ettelbrück, dem Eingangstor zum Éislek. Von hier aus kannst Du den Zug weiter nach z.B. Diekirch, Wiltz, Clerf und Ulflingen nehmen.**



Direct Link



# ÉISLEK APP



## Das Éislek in Deiner Hand

Mir sinn uewen!?

Klar, die Region Éislek liegt hoch im Norden des kleinen Großherzogtums Luxemburg, aber was kann man da oben erleben? Wo hat man den besten Blick und wo ist man ganz nah am täglichen Geschehen? Hier hilft die neue Éislek App – Ein Planungstool für bewegende Augenblicke. Speichere Dir Favoriten und Veranstaltungen in der App ab und plane so Deinen Aufenthalt. Lass Dich mit unserer Smartphone-App durch die Region führen und erhalte in Echtzeit Informationen zu Events und nützliche Insidertipps unserer Experten. Buche Dir im Ticket-Shop jetzt ganz einfach und schnell Dein Ticket für geführte Besichtigungen, Museen oder Schlösser.

Die Anwendung steht gratis für Android und iOS zur Verfügung.

Wie wäre es mit einer interaktiven Wanderung? Der Rundwanderweg „Natur Pur?“ kann ab sofort auch mit der Éislek App erlebt werden. Startpunkt ist am „Pont Misère“ in Arsdorf.



# Impressum

## Herausgeber

Visit Éislek  
B.P. 12 L-9401 Vianden  
info@visit-eislek.lu  
www.visit-eislek.lu

📍 Visit Éislek

@visiteislek

## Ursprüngliches Design

ampersand.studio für Luci.travel

## Druck

Duktor Design Studio, Dezember 2020

## Auflage

Gesamtauflage: 54.000  
Deutsche Auflage: 13.500

## Sprachen

Deutsch, Französisch, Englisch, Niederländisch

## Bildnachweise

Cover Foto „Plateforme Belvédère Burfelt“ @Tom Fielitz Photography

Visit Éislek / Dan Castiglia

## **@ Visit Éislek**

Alle Rechte vorbehalten.

Jegliche vollständige oder teilweise Nutzung, Vervielfältigung, Reproduktion, Veröffentlichung, Übermittlung oder Verbreitung in welcher Form auch immer, ist ohne vorherige Genehmigung von Visit Éislek nicht erlaubt.



*[www.visit-eislek.lu](http://www.visit-eislek.lu)*